

Delivery Note

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau



Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari) BA

Delivery no.: 30226744
Delivery date: 03.01.2022
Sales order no: 20082637
Customer PO no.: 550002936809
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: +49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 209,664 KG
Gross weight: 312,164 KG
No. of packages: 1
Supplier Code.: 910006441

5011721726
180304632
KUEHNENAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4032
Quantità effettiva:
Quantità maggior:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐
Data controllo: 12/01/22
Firma:

265613

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW -
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1011-9725-00	Blocker ring coated 70,6 Old Mat. no.: RD01508035A Cust. mat. no.: 0558515100 Batch: 3000669553 Country of origin: DE Commodity code: 87084099 84 Teile pro Einsatz WTE87C 2 Einsätze pro KLT6414 (168 Teile / KLT) Obersten Einsatz abdecken mit RSG 4 KLT pro Lage (672 Teile / Lage) 24 KLT auf Europalette (4032 / Palette) Palette mit Abdeckplatte A1208 abdecken chargengemischt, volles Packstück	0,052 KG	4.032 PC
900002	8000-1929-00	KLT6414 with WTE87C Old Mat. no.: 31001860 Customer Mat. no.: KLT6414 WTE87C		24 PC

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)

11 GEN 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery Note



Delivery no.: 30226744

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
900003	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Old Mat. no.: 31000240 Customer Mat. no.: EUROPALETTE		1 PC
900004	8000-1880-00	A1208 Abdeckplatte (1200x800) Old Mat. no.: 31000371 Customer Mat. no.: A1208		1 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<http://www.hoerbiger.com/en-0/docs?lang=en>).



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-000018 vom 03.01.2022



22-000018

Ludwigsburg, 03.01.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 1 Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.01.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 30226744 2 30226745 3 30227539 4 30227159	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 COLLI 2 2 COLLI 2 2 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 COLLI 2 COLLI 2 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.906	15 Umfang cbm
Summe: Total:		6,00 COLLI		1.906,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzer Grenzübergang				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-000018 empfangen am Réception du colis effectuée le 11 GEN 2022 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 11 GEN 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità		